

ORDIN DE PLATA

Nr. 374

DATA EMITERII

22 octombrie 2019

TIP DOC : 1

PLATITI: 3900-00 LEI trei mii noua sute lei .00 bani**PLATITOR** (R) IM "RAVITAN" SRL

CODUL IBAN:

MD59EX0000000225120025MD

COD FISCAL:

1004601000033

PRESTATORUL PLATITOR: B.C. "EXIMBANK" S.A. SUCURSALA NR.3 CHISINAU**BENEFICIAR** (R) PRIMARIA mun.BALTI

CODUL IBAN:

MD24TRPCDJ518410A00795AA

COD FISCAL:

1007601003161

PRESTATORUL BENEFICIAR: MINISTERUL FINANTELOR - TREZORERIA DE STAT

DESTINATIA PLATII

/P102/3900.00 Pentru garantia 1 procent pentru oferta la procedura de achizitie publica nr.ocds-b3wdp1-MD-1571302848209 din 25.10.2019TIPUL TRANSFERULUI
NORMAL/URGENT

U

L.S.

COD TRANZACTIE:

DATA PRIMIRII:

DATA EXECUTARII:

101

22 octombrie 2019

22 octombrie 2019 10:01:14

SEMNAURILE EMITENTULUI

SEMNATURA PRESTATORULUI

SERGHEI PETROV

mEsQQwxqGhXH+eqB42Xi151dxSVUEJcSirDQxXg=

TATIANA BOGOMAZ

BnBK4N1JH3THSNZvW1CNY8QINUGXHyaAi4BF9

Ow=

MOTIVUL REFUZULUI:

**Inițiat în sistemul Eximbank Online și
autorizat cu Semnătura Digitală**

CERTIFICAT
privind lipsa sau existența restanțelor față de bugetul public național

Nr.
№ **A1938462**

din
от **10.10.2019**

1. Destinația / Назначение

Pentru participarea la proceduri de achiziții publice

2. Date despre contribuabil / Информация о налогоплательщике

Denumirea Наименование	Codul fiscal / Numărul de identificare Фискальный код / Идентификационный номер
I.M. RAVITAN S.R.L.	1004601000033
Adresa sediului de bază (strada, numărul) Адрес основного месторасположения (улица, номер)	Codul - Denumirea localității Код - Наименование населенного пункта
Acad. Saharov nr.11 of.62	0150-SEC.RISCANI

3. Atestarea lipsei sau existenței restanțelor conform datelor Sistemului Informațional Automatizat /
Подтверждение отсутствия или наличия недоимки согласно данных Информационной автоматизированной системы

La data emiterii prezentului certificat restanța față de bugetul public național constituie/ На дату выдачи данной справки недоимка перед национальным публичным бюджетом составляет:
0,00 lei/лей.

4. Valabil pînă la / Действителен до 25.10.2019

5. Autentificarea Serviciului Fiscal de Stat / Подтверждение Государственной налоговой службы

Șef DDF Rîșcani
a DGAF mun.Chișinău
Funcția/Dолжность



Ana STOICOV
Numele și prenumele/Фамилия и имя

L.Ș/ M.П.

Executor: **Claudia GOJAN**
Numele și prenumele/Фамилия и имя

Este extras din Sistemul Informațional al SFS SIA „Contul curent al contribuabilului”// 10.10.2019 ora 15:56:36
cu aplicarea prevederilor pct. 82-83 Ordin IFPS nr.400 din 14.03.2014 (Monitorul Oficial 72-77/399, 28.03.2014)

NOTA (19,07)

REPUBLICA



MOLDOVA

CERTIFICAT DE ÎNREGISTRARE

INTREPRINDEREA MIXTA "RAVITAN" S.R.L.
ESTE ÎNREGISTRATĂ LA CAMERA ÎNREGISTRĂRII DE STAT

Numărul de indentificare de stat - codul fiscal
1004601000033

Data înregistrării

27.01.2004

Data eliberării

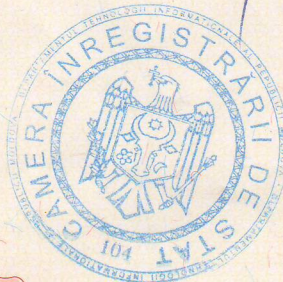
08.02.2005

Svirepova Ludmila, registrator de stat

Funcția, numele, prenumele persoanei
care a eliberat certificatul


semnătura

MD 0019321



L.ș.



I.P. "AGENȚIA SERVICII PUBLICE"

Departamentul înregistrare și licențiere a unităților de drept

EXTRAS

din Registrul de stat al persoanelor juridice

nr. 8716 din 29.05.2019

Denumirea completă: **INTREPRINDEREA MIXTA «RAVITAN» S.R.L.**

Denumirea prescurtată: **Î.M. «RAVITAN» S.R.L.**

Forma juridică de organizare: **Societate cu Răspundere Limitată.**

Numărul de identificare de stat și codul fiscal: **1004601000033.**

Data înregistrării de stat: **27.01.2004.**

Sediul: **MD-2024, str. Acad. Andrei Saharov, 11, ap.(of.) 62, mun.Chișinău, Republica Moldova.**

Modul de constituire: **nou creată.**

Obiectul principal de activitate:

1 Construcțiile de clădiri și (sau) construcții ingineresti, instalații și rețele tehnico-edilitare, reconstrucțiile, consolidările, restaurările; 2 Construcții complete și parțiale de clădiri și construcții ingineresti; construcții civile; 3 Comerțul cu amănuntul al autovehiculelor; 4 Comerțul cu ridicata al autovehiculelor; 5 Comerțul cu ridicata al mașinilor agricole, echipamentului și furniturilor, inclusiv tractoare; 6 Comerțul cu piese și accesorii pentru autovehicule; 7 Întreținerea și repararea autovehiculelor; 8 Restaurante; 9 Baruri; 10 Cantine și desfacerea alimentelor gata; 11 Activități juridice, de contabilitate și revizie contabilă și consultații pentru management; 12 Selecția și plasarea forței de muncă; 13 Servicii de păstrare a mijloacelor de transport personale.

Capitalul social: **5400 lei.**

Administrator: PETROV SERGHEI, IDNP 0980203881388.

Asociați:

1. PETROV SERGHEI , IDNP 0980203881388

cota 270.00 lei, ce constituie 5 %

2. BREWEN BUSINESS LTD , BELIZE

cota 388.00 Dolar S.U.A. , ce constituie 95 %.

Prezentul extras este eliberat în temeiul art. 34 al Legii nr. 220-XVI din 19 octombrie 2007 privind înregistrarea de stat a persoanelor juridice și a întreprinzătorilor individuali și confirmă datele din Registrul de stat la data de: 29.05.2019.

Specialist coordonator
tel. 022-207-838



Gutu Victoria



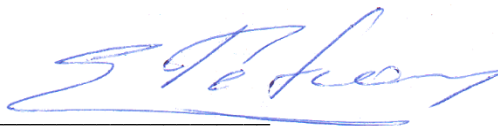
EB 0272921

Declarație pentru experiență specifică în livrarea bunurilor similare.

În conformitate cu cerințe de calificare la COP № ocds-b3wdp1-MD-1571302848209 din 24.10.2019 prezentăm listă contractelor la livrarea bunurilor similare:

2017	Su-Canal Comrat autovehicul comunal	418 800 MDL
2019	IM GCL Calarasi autovehicul communal	563 280 MDL
2019	Regia ARA Hincesti autogunoiere	2 213 600 MDL

Semnat: _____



Nume: Serghei Petrov
În calitate de: director
Ofertantul: IM Ravitan SRL
Adresa: MD-2020, mun. Chisinau, str. Socoleni 1

Data: 24.10.2019

21 AUG 2018

CERTIFICAT

Eliberat **IM "RAVITAN" SRL**, CF 1004601000033 prin care se confirmă faptul deținerii conturilor de decontare deschise la BC „Eximbank” SA, Sucursala Nr.3, codul băncii: EXMMMD22404:

IBAN: MD59EX000000225120025MD – Leu moldovenesc

IBAN: MD20EX0000002251120025GB – Lira sterlina

IBAN: MD57EX0000002251120025EU - Euro

IBAN: MD76EX0000002251120025US – Dolar SUA

IBAN: MD71EX0000002251120025RU – Rubla rusa

Certificatul este eliberat pentru a fi prezentat la serviciul vamal.

Natalia Umanschii
Director Sucursala Nr.3



Ex.: T. Lozovan
Tel. 43-85-25



ООО «Коммерческие автомобили –
Группа ГАЗ»
603004, г. Нижний Новгород,
пр-т Ильича, д. 5.
Тел.: +7 (831) 290 81 45,
факс: +7 (831) 290 84 74
kagg@gaz.ru,
www.gazgroup.ru

Куда	: По месту требования	Исх. №	К:1031/004-008-003-003
Кому	:	Дата	27.05.2019г.
Копия	:	На №	:
На факс	:	Дата	:
Тема	: Участие в тендере		

Письмо-подтверждение

Мы, ООО «Коммерческие автомобили – Группа ГАЗ», официальный изготовитель автомобилей марки ГАЗ и их модификаций, имеющий завод по адресу: Российская Федерация, г. Нижний Новгород, пр. Ленина, 88 настоящим уполномочивает ИМ «Ravitan SRL», Молдова, г. Кишинев, ул. академика А. Сахарова, дом 11, к 62, подать конкурсное предложение, целью которого является поставка автомобилей «ГАЗ» в Республику Молдова.

Настоящим, мы предоставляем наши полные гарантии в соответствии со статьей 27 Общих условий контракта в отношении Товаров, предложенных вышеназванной фирмой.

Руководитель центра
реализации автомобилей

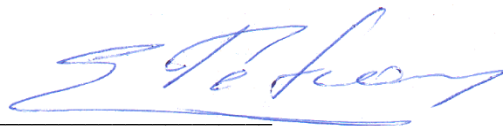


А.В. Туманов

Бабушкин А.А.
290-83-22

В соответствии с квалификационными требованиями СОР № ocds-b3wdp1-MD-1571302848209 от 24.10.2019 настоящим заявляем, что поставляемый нами автобус GAZ A63R42, принадлежит основному модельному ряду ГАЗ, не является экспериментальной моделью, и не был использован в качестве автомобиля для тест – драйва.

Semnat: _____



Nume: Serghei Petrov
În calitate de: director
Ofertantul: IM Ravitan SRL
Adresa: MD-2020, mun. Chisinau, str. Socoleni 1

Data: 24.10.2019



ООО «Коммерческие автомобили –
Группа ГАЗ»

603004, г. Нижний Новгород,
пр-т Ильича, д. 5.
Тел.: +7 (831) 290 81 45,
факс: +7 (831) 290 84 74
kagg@gaz.ru,
www.gazgroup.ru

Куда	: По месту требования	Исх. №	К:1031/004-008-003-003
Кому	:	Дата	27.05.2019г.
Копия	:	На №	:
На факс	:	Дата	:
Тема	: Участие в тендере		

Письмо-подтверждение

Мы, ООО «Коммерческие автомобили – Группа ГАЗ», официальный изготовитель автомобилей марки ГАЗ и их модификаций, имеющий завод по адресу: Российская Федерация, г. Нижний Новгород, пр. Ленина, 88 настоящим уполномочивает ИМ «Ravitan SRL», Молдова, г. Кишинев, ул. академика А. Сахарова, дом 11, к 62, подать конкурсное предложение, целью которого является поставка автомобилей «ГАЗ» в Республику Молдова.

Настоящим, мы предоставляем наши полные гарантии в соответствии со статьей 27 Общих условий контракта в отношении Товаров, предложенных вышеназванной фирмой.

Руководитель центра
реализации автомобилей



А.В. Туманов

Бабушкин А.А.
290-83-22

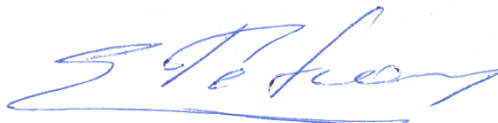
Prestarea serviciilor de deservire pe termenul de garanție pentru bunuri

În conformitate cu cerințe de calificare la COP № [ocds-b3wdp1-MD-1569483532925](#) din 04.10.2019 prin prezenta declarăm prestarea serviciilor de deservire pe termenul de garanție pentru bunuri în Centrul de deservire tehnica Auto-Prezent SRL. Se anexează:

a) 18_2 - Contract de garantie GAZ. Autorizația centrului tehnic de deservire de la uzină producătoare.

b) 18_3 - Contract de prestări servicii p-u Ravitan SRL

Semnat: _____



Nume: Serghei Petrov

În calitate de: director

Ofertantul: IM Ravitan SRL

Adresa: MD-2020, mun. Chisinau, str. Socoleni 1

Data: 04.10.2019

ДОГОВОР № ГР01/0006/007/18
на оказание услуг по выполнению гарантийного ремонта товара
на территории Республики Молдова

г. Нижний Новгород

«01» мая 2018 г.

ООО «Коммерческие автомобили – Группа ГАЗ», именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице руководителя центра послепродажного обслуживания - заместителя директора по реализации и маркетингу В.Ю. Крымова, действующего на основании доверенности от 05.12.2016 № 7, с одной стороны, и ООО «Авто-Презент» (SRL «AUTO-PREZENT»), именуемое в дальнейшем "Предприятие", в лице директора И.Г. Попа, действующего на основании Устава, с другой стороны, а при совместном упоминании именуемые «Стороны», заключили настоящий договор (далее – Договор) о нижеследующем:

1. Предмет договора

1.1. Заказчик поручает, а Предприятие принимает на себя обязательство осуществлять на территории Республики Молдова в отношении Товара, проданного Заказчиком, Предприятием или третьими лицами, следующие виды работ и действий:

- выполнять гарантийный ремонт Товара, реализованного конечным потребителям;
- устранять недостатки Товара, возникшие до его передачи конечному потребителю;
- оказывать потребителям возмездные услуги по выполнению технического обслуживания и ремонта Товара;
- выполнять ремонт Товара по отдельным поручениям Заказчика за счет Заказчика;
- выполнять иные действия, предусмотренные условиями Договора.

Заказчик обязуется возместить Предприятию расходы, возникшие в связи с исполнением поручения Заказчика, в порядке и на условиях, предусмотренных настоящим Договором.

1.2. Под Товаром следует понимать:

1.2.1. Автомобили (транспортные средства) и автошасси, изготовителем которых является Общество с ограниченной ответственностью «Автомобильный завод «ГАЗ» (далее по тексту - ООО «АЗ «ГАЗ»).

1.2.2. Автошасси, изготовленные ООО «АЗ «ГАЗ», в составе транспортных средств, при условии, что гарантийные обязательства ООО «АЗ «ГАЗ» на автошасси подтверждены полностью или частично протоколом согласования применимости автошасси в качестве покупного изделия между изготовителем автошасси и изготовителем транспортных средств.

1.2.3. Детали, узлы и агрегаты, поставленные ООО «АЗ «ГАЗ» в составе автосборочных комплектов и входящие в транспортные средства, собранные из данных комплектов сборочными предприятиями.

1.2.4. Детали, узлы и агрегаты, поставленные ООО «АЗ «ГАЗ», в составе транспортных средств, при условии наличия обязательств по гарантийному ремонту в договоре поставки изготовителю транспортного средства.

1.2.5. Запасные части, поставленные Заказчиком в розничную торговую сеть.

2. Права и обязанности Предприятия

2.1. Предприятие обязано осуществлять свои действия согласно п.1.1. договора в соответствии с условиями Договора, положениями Гарантийной политики (Приложение 1 к Договору) и законодательством Республики Молдова.

2.2. Предприятие обязано рассматривать требования потребителей о безвозмездном устранении недостатков (гарантийном ремонте) Товара в соответствие с гарантийными сроками и условиями гарантии на Товар, условиями договоров поставки Товара, информацией и указаниями, полученными от Заказчика, а также Законодательством Республики Молдова.

Место парафирования
Заказчик

Место парафирования
Предприятие

возможность такого отказа предусмотрена настоящим Договором или действующим законодательством РФ.

6.6. Настоящий Договор составлен и подписан в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон.

6.7. Настоящий Договор имеет приложения, являющиеся его неотъемлемой частью:
Приложение 1 - Гарантийная политика.

Приложение 2 – Протокол по установлению стоимости нормо-часа.

Приложение 3 - Форма Акта приемки-сдачи выполненных работ.

Приложение 4 – Форма инвойса.

Приложение 5 – Форма акта гарантийного ремонта.

7. Реквизиты сторон

ЗАКАЗЧИК

Полное наименование: Общество с ограниченной ответственностью «Коммерческие автомобили – Группа ГАЗ»

Краткое наименование: Коммерческие автомобили – Группа ГАЗ ООО

Юридический адрес: 603004, г. Нижний Новгород, пр-кт Ильича, 5.

Почтовый адрес: 603004, г. Нижний Новгород, пр-кт Ильича, 5.

ИНН – 5256051148

КПП – 525350001

ОКВЭД – 50.1

ОКПО – 74449052

ОКАТО – 22401000000

ОГРН - 1045207058687

Тел.: (831) 290-81-14

Банковские реквизиты:

Волго-Вятский банк ПАО Сбербанк г. Нижний Новгород

р/с - 40702810242043001339

к/с - 30101810900000000603

БИК - 042202603

ПРЕДПРИЯТИЕ

Полное наименование на русском языке:

Общество с ограниченной ответственностью «Авто-Презент» (SOCIETATE CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ «AUTO-PREZENT»)

Краткое наименование на русском языке: Авто-Презент ООО (SRL «AUTO-PREZENT»)

Юридический адрес: 2020, Республика Молдова, г. Кишинев, ул. Соколень, 1.

Почтовый адрес: 2020, Республика Молдова, г. Кишинев, ул. Соколень, 1.

ОКПО 38826145

Ф.к. 10026000032947

Код по НДС 7800061

ОКАТО – Молдова

Тел.: (+373 22) 85-52-52, 85-52-54

Факс: (+373 22) 43-67-67

E-mail: info@auto.md

Банковские реквизиты:

Банк-посредник - ПАО «СБЕРБАНК РОССИИ», МОСКВА

SWIFT BIC - SABRRUMM

БИК - 044525225

к/с - 30101810400000000225 в ОПЕРУ МГТУ Банка России

Банк-получатель - КБ "EXIMBANK - Gruppo Veneto Banca" АО, Chisinau, Moldova

SWIFT BIC – EXMMMD22

к/с - 30111810900000000533

р/с получателя - MD06EX2300000222451139RU

Имя получателя - SRL «AUTO-PREZENT»

ЗАКАЗЧИК


(Подпись) (В.Ю. Крымов)
М.П.


ПРЕДПРИЯТИЕ


(Подпись) (И.Г. Попа)
М.П.


Место парафирования
Заказчик



Место парафирования
Предприятие

**ПРОТОКОЛ ПО УСТАНОВЛЕНИЮ
стоимости нормо-часа между ООО «Коммерческие автомобили - Группа ГАЗ» и
ООО «Авто-Презент» (SRL «AUTO-PREZENT»)
к договору № ГР01/0006/007/18 от 01.05.2018**

г. Нижний Новгород

«01» мая 2018 г.

ООО «Коммерческие автомобили – Группа ГАЗ», именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице руководителя центра послепродажного обслуживания - заместителя директора по реализации и маркетингу В.Ю. Крымова, действующего на основании доверенности от 05.12.2016 № 7, с одной стороны, и ООО «Авто-Презент» (SRL «AUTO-PREZENT»), именуемое в дальнейшем "Предприятие", в лице директора И.Г. Попа, действующего на основании Устава, с другой стороны, договорились о нижеследующем:

1. Стоимость нормо-часа работ по гарантийному ремонту, подлежащая оплате Предприятию согласно договору № ГР01/0006/007/18 от 01.05.2018 (далее - Договор), устанавливается в размере 780,00 рублей без НДС, для всех видов Товара, предусмотренных п. 1.2. Договора.

Заказчик вправе по своему усмотрению в одностороннем порядке устанавливать для Предприятия увеличенную стоимость нормо-часа.

В случае нарушения Предприятием условий настоящего Договора или выявления несоответствий установленным требованиям при проведении проверок, Заказчик имеет право снизить установленную для Предприятия ставку нормо-часа работ по гарантийному ремонту, но не более чем на 50%.

Изменение в стоимости нормо-часа доводится до сведения Предприятия посредством письменного уведомления и вносится Заказчиком в информационную систему.

2. Данный протокол является неотъемлемой частью Договора.

ЗАКАЗЧИК



(Подпись)



(В.Ю. Крымов)

(Фамилия, И.О.)

ПРЕДПРИЯТИЕ



(Подпись)

М.П.



(И.Г. Попа)

(Фамилия, И.О.)

CONTRACT NR. M-032-S

DE PRESTĂRI SERVICII DE DESERVIREA TEHNICĂ ȘI DE ÎNTREȚINEREA A AUTOVEHICULELOR ÎN PERIOADA TERMENULUI DE GARANȚIE

Mun. Chișinău

28 februarie 2019

„Auto-Prezent,, SRL , c/f 1002600032947, reprezentată prin directorul Igor Popa, care activează în baza Statutului, numită în continuare **Prestator**, pe de o parte, și

„Ravitan,, SRL , c/f 1004601000033, reprezentată prin directorul Petrov Serghei, care activează în baza Statutului , umit în continuare **Beneficiar**, pe de altă part,

au încheiat prezentul contract (în continuare Contract) în baza următoarelor condiții:

1. Obiectul Contractului

1.1. **Prestatorul**, fiind un Oficial Service Dealer al ООО „Коммерческие автомобили –Группа ГАЗ,, , avînd un Centru de asistență tehnică a automobilelor, autorizat de către ООО „Коммерческие автомобили –Группа ГАЗ,, prin *contractul nr. ГР01/0006/00718 на оказание услуг по выполнению гарантийного ремонта товара на территории Республики Молдова от 01 мая 2018 года*, se obligă de a presteze servicii de deservirea tehnică și de întreținerea a autovehiculelor, produse de către ООО „ Коммерческие автомобили –Группа ГАЗ,, și procurate de către **Beneficiar**.

1.2. Contractul *nr. ГР01/0006/00718 на оказание услуг по выполнению гарантийного ремонта товара на территории Республики Молдова от 01 мая 2018 года între ООО „ Коммерческие автомобили –Группа ГАЗ,, și „Auto-Prezent,, SRL (în continuare –Contract nr. ГР01/0006/00718) este anexat la prezentul Contract.*

1.3. Categoria serviciilor și lucrărilor, oferite de către **Prestator**, este indicată în p. 1. a Contractului nr. ГР01/0006/00718.

2. Obligațiile părților.

2.1. **Prestatorul** se obligă să examineze solicitările **Beneficiarului** cu privire la repararea autovehiculelor GAZ în perioada termenului de garanție.

2.2. Procedura de executarea lucrărilor și prestarea serviciilor de deservirea tehnică în perioada termenului de garanție și ordinul de achitare sunt prevăzute în Contractul nr. ГР01/0006/00718.

3. Termenul contractului

3.1. Prezentul Contract este valabil în termen de **5 (cinci) ani** din momentul semnării prezentului Contract.

4. Clauze speciale

4.1. **Prestatorul** își asumă obligația, fiind un responsabil, la organizarea și desfășurarea lucrărilor de către lucrătorii său, respectînd cerințele de securitate și sănătate în muncă și igiena industrială la locul de muncă și va numi o persoană responsabilă de desfășurarea inofensivă a lucrărilor la locul de muncă.

4.2. **Beneficiarul** nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune-interese, compenții bănești, conform prevederilor legale ca urmare a unui accident sau prejudiciu cauzat unui muncitor sau altei persoane angajate de către Prestator, cu excepția a unui accident sau prejudiciu, provocate de vina Beneficiarului.

5. Forța majoră

5.1. Prin forța majoră se înțelege orice eveniment imprevizibil și de neînlăturat, independent de voința părților, apărut ulterior semnării Contractului și care împiedică executarea acestuia, apără de răspundere partea care o invocă, dar numai în măsura și pentru perioada în care partea este împiedicată sau întârziată să-și execute obligația din pricina situației de forță majoră în termen de cel mult 3 (trei) zile de la apariție și o dovedește cu acte emise de instituțiile abilitate în cel mult 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

5.2. Dacă un caz de forță majoră împiedică sau întârzie (parțial sau total) executarea Contractului de către oricare Parte contractantă, atunci Partea contractantă afectată va fi exonerată de îndeplinirea obligațiilor sale, dar numai pentru perioada în care executarea Contractului a fost împiedicată/ întârziată din respectiva cauză de forță majoră.

5.3. Partea afectată de forță majoră va depune toate eforturile pentru reducerea cât mai posibil a întârzierilor cauzate de aceasta. 8.5. Dacă durata confirmată a existenței cazului de forță majoră este mai mare de 10 (zece) zile, părțile vor decide în mod obligatoriu condițiile continuării Contractului sau încetarea acestuia.

6. Soluționarea litigiilor

6.1. Litigiile sau pretențiile, apărute în legătura cu prezentul Contract care nu pot fi rezolvate pe calea amiabilă, vor fi soluționate conform legislației în vigoare, în instanțele de judecată a Republicii Moldova.

7. Alte prevederi

7.1. Toate modificările la prezentul Contract trebuie să fie mutual convenite, perfectate în forma scrisă și semnate în mod corespunzător de reprezentanții autorizați ai ambelor părți.

7.2. Toate anexele, anexate la prezentul Contract, sunt parte integrantă a acestuia.

7.3. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare care se remit câte un exemplar: Prestatorului și Beneficiarului.

8. Rechizitele juridice și financiare ale părților

Prestator	Beneficiar
SRL „Auto-Prezent,, Mun. Chișinău, str. Socoleni, 1, MD-2020 c/f 1002600032947 MD39EX0000000222400573MD EXMMMD22496 BC „EXIMBANK” S.A. Gruppo Veneto Banca, Fil.23. TVA 7800061	SRL „Ravitan,, Mun. Chișinău, str. Acad. A.Saharov, 11, ap. 62, MD-2024 c/f 1004601000033 MD59EX0000000225120025MD EXMMMD22404 BC „Eximbank,, SA fil. Nr. 3 TVA 0604833
Director Popa Igor	Director Petruș Serghei

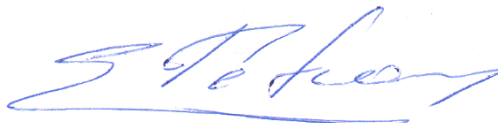


**Livrarea și transportarea bunurilor la adresa: mun. Bălți, str. Moscovei, 19,
Î.M. Amenajarea Teritoriului și Spații Verzi Bălți.**

Declarație pe proprie răspundere.

În conformitate cu cerințe de calificare la COP № ocds-b3wdp1-MD-1571302848209 din 24.10.2019 prin prezenta declarăm livrarea și transportarea bunurilor din contul propriu la adresa: mun. Bălți, Î.M. "Amenajarea Teritoriului și Spații Verzi Bălți", str. Moscovei, 19.

Semnat: _____



Nume: Serghei Petrov
În calitate de: director
Ofertantul: IM Ravitan SRL
Adresa: MD-2020, mun. Chisinau, str. Socoleni 1

Data: 24.10.2019

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



Серия RU № 0010781

№ TC RU E-RU.MT02.00115.P14

Срок действия с 05 июля 2018 г. по 31 декабря 2020 г.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
“САТР-ФОНД” Межотраслевого Фонда “Сертификация автотранспорта САТР” (ОС “САТР-ФОНД”)

юридический адрес: 125480, Россия, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, эт/ком 5/518;
фактические адреса: 125480, Россия, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; 125438, Россия, г. Москва,
ул. Автомоторная, 2, стр. 1; тел.: (495) 454-42-27, (495) 456-62-51, (495) 496-82-44 / факс: (495) 454-72-12,
(495) 496-82-44; электронная почта: mail@satrfond.ru; аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11MT02

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	ГАЗ
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	—
ТИП	A6
МОДИФИКАЦИИ	A63R42, A63R43, A64R42, A64R43, A63R45, A64R45; A67R43, A67R42, A67R45; A65R32, A65R33, A65R35, A62R32, A62R33, A62R35; A6AR33, A6BR33, A6CR33; A66R33, A66R32; A65R22, A65R23, A65R25, A62R22, A62R23, A62R25; A6AR23, A6BR23, A6CR23; A66R23, A66R22
КАТЕГОРИЯ	M ₂
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	4, 5
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Объединенный инженерный центр", ОГРН 1075256005868, юридический и фактический адрес: 603004, г. Нижний Новгород, пр. Ленина, 88, Российская Федерация, телефон: (831) 299-09-90, факс: (831) 290-84-10, электронная почта: ues@gaz.ru
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Автомобильный завод "ГАЗ", юридический адрес: 603004, г. Нижний Новгород, пр. Ильича, 5, Российская Федерация, фактический адрес: 603004, г. Нижний Новгород, пр. Ленина, 88, Российская Федерация
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Объединенный инженерный центр", ОГРН 1075256005868, юридический и фактический адрес: 603004, г. Нижний Новгород, пр. Ленина, 88, Российская Федерация, телефон: (831) 299-09-90, факс: (831) 290-84-10, электронная почта: ues@gaz.ru
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Автомобильный завод "ГАЗ", юридический адрес: 603004, г. Нижний Новгород, пр. Ильича, 5, Российская Федерация, фактический адрес: 603004, г. Нижний Новгород, пр. Ленина, 88, Российская Федерация
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

Одобрение типа транспортного средства № **TC RU E-RU.MT02.00115.P14**Стр. **2**

соответствуют требованиям технического регламента Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на десяти страницах

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Модификации **A64R4?**, **A65R3?**, **A65R2?** относятся к автобусам класса А.

Модификации **A63R4?**, **A62R3?**, **A62R2?** относятся к автобусам класса В.

Модификации **A6AR??**, **A6BR??**, **A6CR??** относятся к автомобилям скорой медицинской помощи класса А, В, С соответственно.

Модификации **A6AR??**, **A6BR??**, **A6CR??** не предназначены для коммерческой перевозки пассажиров.

Модификации **A63R43**, **A64R43**, **A67R43**, **A6AR33**, **A6BR33**, **A6CR33**, **A6AR23**, **A6BR23**, **A6CR23** относятся к экологическому классу 4.

Модификации **A65R33**, **A62R33**, **A65R23**, **A62R23**, **A66R33**, **A66R23**, **A63R45**, **A64R45**, **A65R35**, **A62R35**, **A65R25**, **A62R25**, **A63R42**, **A64R42**, **A65R32**, **A62R32**, **A65R22**, **A62R22**, **A66R22**, **A66R32**, **A67R42**, **A67R45** относятся к экологическому классу 5.

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

Дата оформления « 28 » июня 2018 г.

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № **TC RU E-RU.MT02.00115.P14** от **05 июля 2018 г.**

Руководитель
(заместитель руководителя)

РОССТАНДАРТА

наименование уполномоченного
органа государственного управления

подпись

А.В. Кулешов

инициалы, фамилия



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-RU.MT02.00115.P14

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

для модификаций:	A63R42, A63R43, A63R45	A64R42, A64R43, A64R45	A65R32, A65R33, A65R35
Колесная формула / ведущие колеса	4 × 2 / задние		
Схема компоновки транспортного средства	полукапотная		
Расположение двигателя	переднее продольное		
Тип кузова/количество дверей	каркасного типа, установлен на раме / 2		цельнометаллический, установлен на раме / 4
Количество мест для сидения	18+1	18+1	14+1 или 16+1
Пассажировместимость	18	19	17
Габаритные размеры, мм			
– длина	6088		6200...6430
– ширина	2206		2068...2268
– высота	2720		2710...2860
База, мм	3745		
Колея передних / задних колес, мм	1750 / 1560		
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	2905...3014	2853...2960	2790...3105
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	4300		4200
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг	1550 2900	1650 2670	
Максимальная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена		

для модификаций:	A62R32, A62R33, A62R35	A65R22, A65R23, A65R25	A62R22, A62R23, A62R25
Колесная формула / ведущие колеса	4 × 2 / задние		
Схема компоновки транспортного средства	полукапотная		
Расположение двигателя	переднее продольное		
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический, установлен на раме / 4		
Количество мест для сидения	16+1	11+1 или 13+1	13+1
Пассажировместимость	16	14	13
Габаритные размеры, мм			
– длина	6200...6430	5600...5830	5600...5830
– ширина	2068...2268	2068...2268	2068...2268
– высота	2710...2860	2710...2860	2710...2860
База, мм	3745	3145	
Колея передних / задних колес, мм	1750 / 1560		
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	2790...3105	2570...2865	2570...2865
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	4200	4200	4200
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг	1650 2670	1650 2670	1650 2670
Максимальная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена		



Одобрение типа транспортного средства № TC RU E-RU.MT02.00115.P14

Стр. 4

Приложение № 1

для модификаций:	A6AR33, A6BR33, A6CR33	A6AR23, A6BR23, A6CR23
Колесная формула /ведущие колеса	4 × 2 / задние	
Схема компоновки транспортного средства	полукапотная	
Расположение двигателя	переднее продольное	
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический, установлен на раме / 4	
Назначение	транспортировка пациентов в сопровождении медицинского персонала, а так же проведение лечебных мероприятий в соответствии с классом автомобиля скорой медицинской помощи	
Количество мест для сидения	3...6+1 на носилках +1 водитель	
Пассажировместимость	4...7	
Габаритные размеры, мм		
– длина	6200...6430	5600...5830
– ширина	2068...2268	2068...2268
– высота	2710...2860	2710...2860
База, мм	3745	3145
Колея передних / задних колес, мм	1750 / 1560	
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	2710...3310	2710...3310
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	3500 / 4200	
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг	1650 2670	1650 2670
Максимальная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена	

для модификаций:	A66R33, A66R32	A66R23, A66R22	A67R43, A67R42, A67R45		
Колесная формула /ведущие колеса	4 × 2 / задние				
Схема компоновки транспортного средства	полукапотная				
Расположение двигателя	переднее продольное				
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический, установлен на раме / 4			каркасного типа, установлен на раме / 2	
Назначение	перевозка детей в возрасте от 6 до 16 лет				
Количество мест для сидения	15+1 или 16+1	12+1 или 13+1	18+1	20+1	22+1
Пассажировместимость	15 или 16	12 или 13	18	20	22
Габаритные размеры, мм					
– длина	6200...6430	5600...5830	6088		
– ширина	2068		2206		
– высота	2710...2890	2710...2890	2720...2920		
База, мм	3745	3145	3745		
Колея передних / задних колес, мм	1750 / 1560				
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	2790...3105	2570...2865	3140...3250		
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	4200			4300	
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг	1650 2670	1650 2670	1550 2900		
Максимальная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена				

Одобрение типа транспортного средства № TC RU E-RU.MT02.00115.P14

Стр. 5

Приложение № 1

для модификаций:	A63R42, A64R42, A67R42	A65R32, A62R32, A66R32	A66R22, A65R22, A62R22
Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	Cummins ISF 2.8s5F148 четырёхтактный дизель		
- количество и расположение цилиндров	4, рядное		
- рабочий объем цилиндров, см ³	2776		
- степень сжатия	16.9		
-максимальная мощность, кВт (мин. ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	102.7 (3400)		
-максимальный крутящий момент, Н·м (мин. ⁻¹)	320 (1400...2700)		
Топливо	дизельное		
Система питания (тип)	впрыскивание топлива под давлением		
Блок управления (маркировка)	Continental, CM 2220		
ТНВД (тип, маркировка)	Bosch CR/CP 1H3		
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch 0 445		
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Borg Warner BV45		
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	C41R92.1109010, с бумажным элементом		
Глушители шума впуска (маркировка)	A21R22-1109196-10		
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель и система нейтрализации отработавших газов, фильтр твердых частиц		
Нейтрализаторы (маркировка)	A21R32.1206008		
Глушители (маркировка)	A65R32-1201008	A65R22-1201008	
Фильтр твердых частиц	A21R32.1206004		

для модификаций:	A65R33, A63R43, A64R43, A62R33, A65R23, A62R23, A6AR33, A6AR23, A6BR33, A6BR23, A6CR33, A6CR23, A66R23, A66R33, A67R43		
Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	УМЗ A275 четырёхтактный, с искровым зажиганием		
- количество и расположение цилиндров	4, рядное		
- рабочий объем цилиндров, см ³	2690		
- степень сжатия	10.0		
-максимальная мощность, кВт (мин. ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	78.5 (4000)		
-максимальный крутящий момент, Н·м (мин. ⁻¹)	220.5 (2350±150)		
Топливо	бензин с октановым числом не менее 92		
Система питания (тип)	распределенное впрыскивание топлива		
Блок управления (маркировка)	Микас 12, 9815.3763, (A21R23.3763)		
Форсунки (тип, маркировка)	DELPHI, 28316657		
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	A21R23.1109010 с бумажным элементом		
Глушители шума впуска (маркировка)	A21R22-1109196 и 2217-1109410 или A63R43-1109410		
Система зажигания (тип)	электронная, бесконтактная		
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	54.3705 или 2111-3705010-03 или 4601.3705 или 57.3705		
Свечи (маркировка)	ELR9QC10 или RER8MC или QR15LC-1 или YR5NE		
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель, система нейтрализации отработавших газов		
Нейтрализаторы (маркировка)	A21R23.1206005-20, A21R23.1206005-21 (для A6?R43)/ A65R33.1206005 или A65R33.1206005-01 (для A6?R23, A6?R33)		
Глушители (маркировка)	A31R23-1201008 (A6?R23) / A31R33-1201008 (A6?R33) / A63R43-1201008 (A6?R43)		

Приложение № 1

для модификаций:	A65R25, A62R25	
Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	УМЗ	
	A2755	
	четырёхтактный, с искровым зажиганием (двухтопливный)	
	4, рядное	
	2690	
- количество и расположение цилиндров	10.0	
- рабочий объем цилиндров, см ³	78.5	
- степень сжатия	(4000)	
-максимальная мощность, кВт (мин. ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	220.5 (2350±150)	76.7 (4000)
-максимальный крутящий момент, Нм (мин. ⁻¹)	219 (2350±150)	
Топливо	бензин с октановым числом не менее 92	сжиженный нефтяной газ
Система питания (тип)	распределенное впрыскивание топлива	
Блок управления (маркировка)	Микас 12, 9867.3763 (A21R25.3763)	
Форсунки (тип, маркировка)	DELPHI, 28316657	OMVL K904505
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	A21R23.1109010 с бумажным элементом	
Глушители шума впуска (маркировка)	A21R22-1109196 и 2217-1109410 или A63R43-1109410	
Система зажигания (тип)	электронная, бесконтактная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	54.3705 или 2111-3705010-03 или 4601.3705 или 57.3705	
Свечи (маркировка)	ELR9QC10 или RER8MC или QR15LC-1 или YR5NE	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель, система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	A65R33.1206005 или A65R33.1206005-01	
Глушители (маркировка)	A31R23-1201008	



Приложение № 1

для модификаций:	A63R45, A64R45, A67R45, A62R35, A65R35
Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	УМЗ
	A2755
- количество и расположение цилиндров	четырёхтактный, с искровым зажиганием
- рабочий объем цилиндров, см ³	4, рядное
- степень сжатия	2690
-максимальная мощность, кВт (мин. ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	10.0
-максимальный крутящий момент, Нм (мин. ⁻¹)	76.7 (4000)
Топливо	219 (2350±150)
Система питания (тип)	сжиженный нефтяной газ*
Блок управления (маркировка)	распределенное впрыскивание топлива
Форсунки (тип, маркировка)	Микас 12, 9867.3763 (A21R25.3763)
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	OMVL K904505
Глушители шума впуска (маркировка)	A21R23.1109010 с бумажным элементом
Система зажигания (тип)	A21R22-1109196 и 2217-1109410 или A63R43-1109410
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	электронная, бесконтактная
Свечи (маркировка)	54.3705 или 2111-3705010-03 или 4601.3705 или 57.3705
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	ELR9QC10 или RER8MC или QR15LC-1 или YR5NE
Нейтрализаторы (маркировка)	один глушитель, система нейтрализации отработавших газов
Глушители (маркировка)	A21R23.1206005-20 или A21R23.1206005-21 (для A6?R45) A65R33.1206005 или A65R33.1206005-01 (для A6?R35)
	A31R33-1201008 (для A6?R35) A63R43-1201008 (для A6?R45)

* - для запуска и прогрева двигателя используется бензин с октановым числом не менее 92.

для двигателей:	ISF 2.8s5F148	A275, A2755
Трансмиссия	механическая	
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое, с гидравлическим приводом	
Коробка передач (марка, тип)	ГАЗ, с ручным управлением	
число передач и передаточные числа	вперед -5, назад -1	
I -	3.786	4.050
II -	2.188	2.340
III -	1.304	1.395
IV -	1.000	1.000
V -	0.794	0.849
З.Х. -	3.280	3.510
Главная передача (тип)	гипоидная	
- передаточное число	4.3 (для A6?R32, A6?R22) 4.556 (для A6?R42)	4.556

Подвеска	
Передняя (описание)	независимая, на поперечных рычагах, пружинная, с телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости
Задняя (описание)	зависимая, на продольных полуэллиптических рессорах с телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Одобрение типа транспортного средства № TC RU E-RU.MT02.00115.P14Стр. 8

Приложение № 1

Рулевое управление (описание)	с гидроусилителем
– рулевой механизм (тип)	«шестерня-рейка»

Тормозные системы	
Рабочая (описание)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением, с вакуумным усилителем, с АБС, тормозные механизмы передних колес дисковые, задних – барабанные
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы
Стояночная (описание)	механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес

Шины	
- обозначение размера	185/75R16C
- индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки*	104/102
- обозначение категории скорости*	N

* - допускается применение шин большей несущей способности и более высокой категории скорости

Оборудование транспортного средства

светосигнальная громкоговорящая установка, передние противотуманные фары и медицинское оборудование (для автомобилей скорой медицинской помощи), устройство ограничения максимальной скорости (для 66R??, A67R??), дневные ходовые огни, устройство вызова экстренных оперативных служб с автоматическим срабатыванием;

по заказу: специальный предупреждающий огонь автожелтого цвета (для A66R33, A66R32, A66R23, A66R22, A67R43, A67R42, A67R45), автономный отопитель (для A6?R4?), устройство ограничения максимальной скорости (для A6?R33, A62R32, A65R32, A63R43, A63R45, A64R43, A64R45), кондиционер, детермальные стекла салона и передних дверей; догреватель охлаждающей жидкости, предпусковой подогреватель, передние противотуманные фары, зеркала с электрообогревом электроприводом; сиденье водителя «люкс»; магнитола; электрические стеклоподъемники; круиз-контроль; аккумуляторная батарея повышенной емкости; блокировка дифференциала заднего моста; спутниковая система навигации ГЛОНАСС; тахограф

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



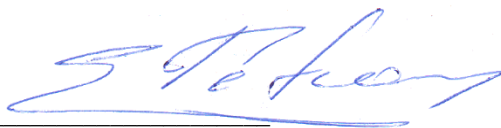
Declarație pentru termenul de garanție a bunurilor.

În conformitate cu cerințe de calificare la COP № ocds-b3wdp1-MD-1571302848209 din 24.10.2019 prin prezenta declarăm termenul de garanție pentru autobuz GAZ A63R42:

Pentru vehicul - 36 luni sau 150000 km de parcurgere

Pentru trusa medicala, stingător, triunghi si vesta reflectorizanta – 12 luni

Semnat: _____



Nume: Serghei Petrov

În calitate de: director

Ofertantul: IM Ravitan SRL

Adresa: MD-2020, mun. Chisinau, str. Socoleni 1

Data: 24.10.2019